Pontifícia Universidade Católica
do Rio de Janeiro

Paulo Roberto Tonani do Patrocínio

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0610673/CA

Escritos à margem: a presença de escritores de periferia na cena literária contemporânea.

Tese de Doutorado

Tese apresentada como requisito parcial para obtenção do título de Doutor pelo Programa de Pós-Graduação em Letras da PUC-Rio.

Orientador: Renato Cordeiro Gomes

Rio de Janeiro

Março de 2010

Pontifícia Universidade Católica
do Rio de Janeiro

Paulo Roberto Tonani do Patrocínio

Escritos à margem: a presença de escritores de periferia na cena literária contemporânea

Tese apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Doutor pelo Programa de Pós-Graduação em Letras do Departamento de Letras do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio. Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

Prof. Renato Cordeiro Gomes
Orientador
Departamento de Letras – PUC-Rio

Profa. Ana Paula Veiga Kiffer
Departamento de Letras – PUC-Rio

Prof. Karl Erik Schollhammer
Departamento de Letras – PUC-Rio

Prof. Wander Melo Miranda
UFMG

Prof. João Camillo Barros de Oliveira Penna
UFRJ

Prof. Paulo Fernando Carneiro de Andrade
Coordenador Setorial do Centro de Teologia
e Ciências Humanas – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 05 de março de 2010.

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0610673/CA

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização da universidade, do autor e do orientador.

Paulo Roberto Tonani do Patrocínio

Graduou-se em História (Bacharel e Licenciatura Plena) na PUC-Rio, em 2003. Ingressou em 2004 no Programa de Pós-Graduação em Letras (Estudos de Literatura), no qual desenvolveu sua pesquisa de Mestrado que resultou na Dissertação "Entre o morro e o asfalto: imagens da favela nos discursos culturais brasileiros". No ano de 2006 ingressou no Doutorado, no Departamento de Letras da mesma Universidade. Publicou diversos artigos atinentes aos estudos de literatura.

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0610673/CA

Ficha Catalográfica

Patrocínio, Paulo Roberto Tonani do

Escritos à margem: a presença de escritores de periferia na cena literária contemporânea / Paulo Roberto Tonani do Patrocínio ; orientador: Renato Cordeiro Gomes. – 2010.
231 f. : il. (color.) ; 30 cm

Tese (Doutorado em Letras)–Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, 2010.
Inclui bibliografia

1. Letras – Teses. 2. Literatura marginal. 3. Periferia. 4. Literatura brasileira. I. Gomes, Renato

CDD: 800

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0610673/CA

À Arlinda Tonani, por todos os ensinamentos.

À Giovanna Dealtry, por estar sempre ao meu lado.

Ao Bento, pelos sorrisos.

Agradecimentos

Ao meu orientador, Renato Cordeiro Gomes, pelas palavras compartilhadas.

Aos professores da Banca Examinadora.

À Marília, pelo carinho e generosidade na troca de ideias.

A Ayla Thiago, pela ajuda oferecida.

Ao meu pai e minha irmã, o agradecimento pelo incentivo.

A todos amigos e amigas da PUC-Rio, em especial para Analice, Stefania, Claudete, Stella , Sérgio Mota, Mauro, Anna Paula e Rafael.

À Chiquinha, pela paciência e prestatividade.

À Capes, pelos auxílios concedidos sem os quais esse trabalho não teria sido realizado.

À PUC-Rio, pela oferta da infraestrutura que possibilitou a realização desta Tese.

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0610673/CA

Resumo

Patrocínio, Paulo Roberto Tonani; Gomes, Renato Cordeiro (orientador). **Escritos à margem: a presença de escritores de periferia na cena literária contemporânea**. Rio de Janeiro; 2010. 231p Tese de Doutorado. Departamento de Letras. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

O presente estudo tem como objetivo analisar as manifestações literárias produzidas pelos autores pertencentes à Literatura Marginal, buscando compreender as principais características textuais e políticas deste movimento. Nessa perspectiva, os produtos discursivos marginais serão vistos como manifestações contra-hegemônicas, resultantes de um esforço em produzir uma imagem própria sobre a vivência marginalizada, silenciando, assim, qualquer outro discurso produzido fora do espaço periférico. Para tanto, foi utilizado um arcabouço teórico que possibilita ler as formas de agenciamento político produzidas por este grupo. Além do exame do objeto literário, é realizada uma aproximação destas narrativas com o movimento *Hip-Hop*, mais precisamente com o *RAP*, colocando em relevo as muitas semelhanças quanto à estrutura textual das formas poéticas e as formas de veiculação de um discurso que almeja a conscientização dos leitores/ouvintes. Por se tratar de uma experiência literária pouco comum, a presença de escritores marginais em nossa série literária também apresenta novos questionamentos sobre a função e o papel do intelectual. Se outrora era o intelectual quem desempenhava a função de porta-voz destes grupos, agora são os próprios marginais que rompem com a passiva posição de objeto e passam a figurar como sujeitos. Ao lançar um olhar crítico sobre esta disputa discursiva é possível identificar as tensões que o movimento de autores periféricos inaugura.

Palavras-chave

Literatura Marginal, Periferia, Literatura Brasileira Contemporânea, *RAP*

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0610673/CA

Abstract:

Patrocínio, Paulo Roberto Tonani; Gomes, Renato Cordeiro (advisor). **Writings from the Outside: the presence of writers from the *periferia* (shantytown suburbs) in the contemporary literary scene**. Rio de Janeiro; 2010. 231p Literature Departament.Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

The present study aims to analyze the literary work of authors who are part of the *Literatura Marginal* (Literature from the Outside) as a way to understand the chief aspects of this movement's writing style as well as its main political characteristics. From this perspective, the productions of the *periferia* discourse will be understood as counter-hegemonic manifestations that originate from an effort to produce a specific view that reflects the marginalized experience, thus silencing any other discourse produced outside of the *periferia* space. To this end, we developed a theoretical outline that brings an understanding of the kinds of political engagement produced by this group. In addition to examining the literary product itself, this study considers the parallels between this type of narrative and the Hip-Hop movement, more specifically Rap, highlighting the many similarities between them as they relate to the structure of the writing and the way the discourse is disseminated, aiming at the conscientization of readers/listeners. Because this relates to an uncommon literary experience, the presence of *periferia* writers in our literary series also raises new questions about the role of the intellectual. If before it was the intellectual who acted as the spokesperson for these writers, now the outsiders themselves break with the passive role of objects and claim their place as protagonists. In bringing a critical view to this debate it is possible to identify the tensions that the *periferia* authors bring to this discussion.

Palavras-chave

Literatura Marginal, Periferia, Brazilian Contemporary Literature, Rap

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0610673/CA

Sumário

1. Introdução 10

2. Literatura Marginal, uma literatura feita por minorias 26

3. O “cânone marginal” 53
3.1. Orestes Barbosa, um olhar sobre a cidade noturna 59
3.2. Antônio Fraga, o Mangue como abrigo 69
3.3. João Antônio, o jogo de transitar pela cidade 78

4. Hip-Hop e Literatura Marginal, por uma pedagogia própria 89
4.1. A presença do RAP na Literatura Marginal 111

5. Uma leitura de três casos e uma possibilidade 128
5.1. Ferréz 129
5.2. Allan Santos da Rosa 156
5.3. Sérgio Vaz 176
5.4. Marcelino Freire (uma possibilidade) 187

6. Entre os Marginais e os Intelectuais, uma leitura não conclusiva 198

7. Referências Bibliográficas 220

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0610673/CA

PUC-Rio - Certificação Digital Nº 0610673/CA

Não somos o retrato, pelo contrário, mudamos o foco e
tiramos nós mesmos a nossa foto.

Ferréz, *Literatura Marginal: talentos da escrita periférica.*